اللي ما ذاكر المادة يمديه ياخذ فيها B

بس اقرأ التالي

هذي راح يجيب منها الدكتور لأني اخذت عنده مادتين قبل واعرف طريقته

- معنى كلمة Verisimilitude

- أول رواية اوروبية Don Quixote سنة ١٦٠٥ للكاتب Miguel de Cervantes

- اول رواية اوروبية تاريخية The Princess of Cleves سنة ١٦٧٨ للكاتبة Madame de Lafayette

- أول كاتبة انجليزية Aphra Behn

- مثال للرواية التشردية "Picaresque" رواية On the Road للكاتب Jack Kerouac

- مثال للرواية الرسائلية "Epistolary" رواية The Color Purple للكاتبة Alice Walker

- مثال للرواية التي تحكي عن الأخلاق "Manners" رواية Jane Austen

- مثال للروايات السوداوية "Gothic" رواية Castle of Otranto واشهر رواية هي Frankenstein لكاتبة Mary Shelley وهي اول رواية خيال علمي (Science Fiction)

- مثال للروايات العاطفية "Sentiment" رواية Tristam Shandy للكاتب Laurence Sterne

Sir Walter للكاتب The Waverly Novels "رواية Historical Novels للكاتب The Waverly Novels الكاتب Sir Walter وهو اب هذه النوع من الروايات)

- سيد النثر والروايات على الإطلاق Daniel Defoe صاحب رواية Robinson Crusoe كتبها في ١٧١٩

- مثال للواقعية الإجتماعية "Social Realism" رواية Hard Times لـ Charles Dickens

- اشهر من كتب عن الفقر والفقراء Charles Dickens

- روّاد الرواية الإنجليزية Samuel Richardson و Banuel Richardsor

- رواد الأدب الروسي "Russian Novel" هما Leo Tolstoy و Evodor Dostoevsky

- اسباب ظهر الرواية كان بسبب تطور الطباعة وبسبب ظهور الطبقة الوسطى

When the novel appeared in the 18th century, it was not considered a literary genre

لم تُعتبر الرواية من الأدب في القرن الـ ١٨

Defoe did not write his first novel, Robinson Crusoe, until he was 59

Defoe published his first novel, Robinson Crusoe, in 1719, when he was around 60 .years old

کتب Daniel Defoe روایة روبنسون کروزو بعمر ۹۹ ونشرها و هو بعمر ۲۰ عام ۱۷۱۹ وکتب روایة مول فلاندر فی ۱۷۲۲

## **Daniel Defoe**

Born in 1660 in London

مولود في لندن ١٦٦٠

He witnessed two of the greatest disasters of the seventeenth century: a .recurrence of the plague and the Great Fire of London in 1666

شهد اعظم حدثين وهما عودة مرض الطاعون وحريق لندن العظيم في ١٦٦٦

He was an excellent student, but as a Presbyterian, he was forbidden to attend Oxford or Cambridge. He entered a dissenting institution called Morton's Academy

كان طالب ممتاز لكن تم حرمانه من الدخول لجامعة اكسفورد وكامبريدج لأسباب دينية ودخل اكاديمية مورتون

He worked as a merchant, a poet, a journalist, a politician and even as a spy, and wrote around 500 books

عمل كتاجر وشاعر وصحفى وسياسى وحتى عمل كجاسوس وكتب ٥٠٠ كتاب

## Moll Flanders, the story of a tough, streetwise heroine whose fortunes rise and fall .dramatically

روايته الثانية مول فلاندر كانت من بطولة شخص متحذلق صعب المراس... حظوظه في الحياة ترتفع وتنخفض بشكل ملحوظ

"Defoe died in London on April 24, 1731, of a fatal "lethargy

مات الكاتب Defoe في لندن بسبب lethargy أو الإعياء

**Robinson Crusoe** 

-----

.Before the end of the year, this first volume had run through four editions

قبل انتهاء السنة كانت للرواية ٤ اصدارات

By the end of the 19th century, no book in the history of Western literature had had more editions, spin-offs and translations than Robinson Crusoe, with more than 700 such alternative versions, including children's versions with mainly .pictures and no text

عند نهاية القرن ١٩ لم يصل اي كتاب لما وصلت له رواية روبنسون كروزو حيث صدرت ٧٠٠ اصدار منها وتم ترجمتها للغات كثيرة وحتى كانت مصورة للأطفال بدون كلمات

The term "Robinsonade" was coined to describe the genre of stories similar to .Robinson Crusoe

كلمة Robinsonade تم استحداثها لكل الروايات التي كانت على نمط روبنسون كروزو

Robinson Crusoe is the true symbol of the British conquest

روبنسون كروزو هو رمز حقيقي للاحتلال البريطاني

"Crusoe represents the "enlightened European." Friday is the "savage

كروزو يمثّل اوروبا النيّرة بينما فرايداي يمثّل الوحشية

Robinson becomes closer to God, not through listening to sermons in a church but .through spending time alone amongst nature with only a Bible to read

لم يقترب كروزو من الله بسبب الوعظ الديني بل بسبب البقاء وحيداً مع الإنجيل

In the 1850s it was still common to find people who forbid their families from reading novels

By the 1880s, the prohibition was softened

في منتصف القرن الـ ١٩ كان السائد ان الرواية محرمة بين العوائل... لكن في العام ١٨٨٠ تم تخفيف الحظر عليها

<sup>9</sup>Why did the novel become such a dominant literary form in the Victorian period The growth of cities, which provided bigger markets The development of overseas readership in the colonies Cheaper production costs both for paper and for print process Better distribution networks

The advertising and promotion work

لماذااصبحت الرواية مهيمنة؟ المدن اصبحيت كبيرة وبذلك اصبح سوق الرواية كبير تطور الإستعمال فأصبح الناس يقرأونها خارج حدود البلاد انتاجها اصبح ارخص بسبب الطباعة توزيعها اصبح افضل والإعلان عنها اصبح فعّال

## Until the end of the 19th century, there were palpable demands on novel writers to make their novels have a happy ending

حتى القرن الـ ١٩ كان هناك مطالب لجعل نهايات الروايات سعيدة فقام Dickens بالرضوخ لذلك لكن رفضت ذلك في رواياتها

The foundations of early bourgeois realism were laid by Daniel Defoe and Jonathan Swift

مؤسسوا البرجوازية هما دانيال دافو و جونثان سويفت

\_\_\_\_\_

Joseph Conrad

مولود في ١٨٥٧ وهو كاتب رواية Heart of Darkness

Heart of Darkness is set in the Congo at the time of the Belgian colonization

وقعت احداث رواية "قلب الظلام" في الكونغو في وقت الاستعمار البلجيكي

ال Leopold كان ملك بلجيكا آنذاك كان طماع وغير واثق، قام بعمل شركة قابضة في الكونغو حيث قامت تلك الشركة بأبشع الأعمال الوحشية التي قتلت الملايين من الأفارقة

It belonged to the man, not to the country of Belgium. It was therefore called a "."crown colony

كانت الكونعو لرجل واحد و هو ملك بلجيكا لذلك كانو يسمونها crown colony

وكل الأموال تذهب لجيبة الخاص

سمّاها Congo Free State وثم اصبح اسمها Zaire واخيراً اصبح اسمها Democratic Republic of Congo

An 1884 treaty signed by Stanley and the chiefs gave the chiefs a piece of cloth in exchange for all of their waterways, roads, game, fishing, mining rights, and .freedom-- FOREVER

عام ١٨٨٤ اقيمت معاهدة صلح بين رئيس الإحتلال البلجيكي وسيد من الكونغو كان عبارة عن قطعة قماش مقابل كل الطرق المائية والشوارع والصيد والتنقيب عن المعادن والحرية (إلى الأبد)

.Leopold declared a monopoly on rubber and ivory

احتكر ملك بلجيكا العاج والمطاط

Leopold set up a mercenary force called the Force Publique - 19,000 members, most of them Africans. They controlled Congo Free State for Leopold for 23 years between 1885 and 1908, and helped him extract rubber and ivory from the area

تم اعلان قوة قوامها ١٩٠٠٠ شخص اسمها Force Publique قامت بالتحكم بالكونغو لمدة ٢٣ سنة بوحشية

The only difference between forced labor and slavery is that the workers in forced .labor situations are not actually owned by other people

Forced labor is even worse than slavery because in slavery, the "owner" is anxious to protect his "property" and has to feed them and clothe them. In Forced labor, .the worker work for free and are responsible for their own food etc

الفرق بين العمل بالقوة والعبودية هو ان العمل بالقوة الجبرية لا يوجد من يدافع عنك وقد تموت وتموت عائلتك لو لم تعمل ولن يدافع عنك احد .. اما العبودية فإن مالك العبد يدافع عنه... فلذلك العمل بالقوة الجبرية المناتك لو لم تعمل ولن يدافع عنه العربية المبودية فإن مالك العبد يدافع عنه... فلذلك العمل بالقوة الجبرية المبالية لو لم تعمل ولن يدافع عنك احد ... اما العبودية فإن مالك العبد يدافع عنه... فلذلك العمل بالقوة الجبرية المبالية لو لم تعمل ولن يدافع عنه العربية الم

Marlow in the novella = Joseph Conrad

Kurtz in the novella = Leon Rom, head of the Force Publique

مارلو في الرواية هو "جوزيف كونراد" كيرتز في الرواية هو "ليون روم"

مقتطفات من الرواية عالسريع .. رواية قلب الظلام

- آخر كلمات Kurtz هي The Horror The Horror هي

- مارلوا ذهب الى خطيبة Kurtz وأخبرها ان آخر كلمته كان اسمها

- الرؤوس الموجودة عند كوخ Kurtz لم تكن الا رؤوس بشر متجهة نحو الكوخ

يجب الأخذ بالحسبان انه ولا شخص من الأفارقة كان يتحدث فى القصة

اللي فوق كله (زبدة الزبدة) واللي بيذاكرها اضمن له ان شاء الله B واذا يبي A او A+ يقرأ الروايتين اللي مع المادة

وسلامتكم